



**THE STATES assembled on Wednesday
3rd June 2009, at 09.30 a.m. under
the Presidency of
Mr. Michael Nelson de la Haye,
Greffier of the States.**

All members were present at roll call with the exception of –

Senator Terence John Le Main – en défaut
Senator Frederick Ellyer Cohen – ill
Connétable John Le Sueur Gallichan of Trinity – en défaut (défaut raised at 9.52 a.m.)

Prayers

Notification of lodged propositions

Ratification of the Agreement for the exchange of information relating to tax matters between the States of Jersey and France. P.94/2009.
Lodged: 3rd June 2009.
Chief Minister.

Ratification of the Agreement for the exchange of information relating to tax matters between the States of Jersey and Ireland. P.95/2009.
Lodged: 3rd June 2009.
Chief Minister.

Ratification of the Agreement for the exchange of information relating to tax matters between the States of Jersey and the United Kingdom. P.96/2009.
Lodged: 3rd June 2009.
Chief Minister.

Draft Taxation (Exchange of Information with Third Countries) (Amendment No. 3) (Jersey) Regulations 200-. P.97/2009.
Lodged: 3rd June 2009.
Chief Minister.

Suspension of States Employees: Composition of Review Panel. P.98/2009.
Lodged: 3rd June 2009.
Deputy of St. Martin.

Withdrawal of lodged propositions

THE STATES noted that, in accordance with Standing Order 34(1), the proposer of the following proposition lodged “au Greffe” had informed the Greffier of the States that it had been withdrawn –

La Pouquelaye old school site: provision of youth and community facilities. P.187/2008.
Lodged: 24th December 2008.
Connétable of St. Helier.

States Strategic Plan 2009 – 2014 P.52/2009

THE STATES resumed consideration of the States Strategic Plan 2009 – 2014 (P.52/2009) and an amendment of the Deputy of St. Mary that after the words “attached as Appendix 1” there should be inserted the words –

“, except that in Aim on page 7, before the first bullet point there should be inserted the following new bullet point –

“Maintain the overall population of the Island at its present level and make consequential changes in Priority 5 on page 17 by deleting the third bullet point in the section entitled ‘Why we must do this’ and the second and fourth bullet points in the section entitled ‘What we will do’.”

THE STATES, adopting a proposition of the Connétable of St. John, agreed, in accordance with the provisions of Standing Order 84, that the debate on the amendment of the Deputy of St. Mary to the Strategic Plan 2009-2014 be put to the vote.

Members present voted as follows –

POUR: 26

Senator T.A. Le Sueur
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator B.E. Shenton
 Connétable of Trinity
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Mary
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy J.B. Fox (H)
 Deputy of St. Peter
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy of St. John
 Deputy A.E. Jeune (B)
 Deputy A.T. Dupré (C)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)

CONTRE: 18

Senator S. Syvret
 Senator J.L. Perchard
 Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.D. Maclean
 Connétable of St. Helier
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)
 Deputy of Trinity
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy of St. Mary
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy D. De Sousa (H)

ABSTAIN: 0

THE STATES rejected an amendment of the Deputy of St. Mary that after the words “attached as Appendix 1” there should be inserted the words –

“, except that in Aim on page 7, before the first bullet point there should be inserted the following new bullet point –

“Maintain the overall population of the Island at its present level and make consequential changes in Priority 5 on page 17 by deleting the third bullet point in the section entitled ‘Why we must do this’ and the second and fourth bullet points in the section entitled ‘What we will do’.”

Members present voted as follows –

POUR: 16

Senator S. Syvret
 Senator A. Breckon
 Connétable of St. Lawrence
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of Grouville
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy of St. Mary
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy D. De Sousa (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)

CONTRE: 34

Senator T.A. Le Sueur
 Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator B.E. Shenton
 Senator J.L. Perchard
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.D. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Saviour
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Mary
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy J.B. Fox (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of St. Peter
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy I.J. Gorst (C)
 Deputy of St. John
 Deputy A.E. Jeune (B)
 Deputy A.T. Dupré (C)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy A.K.F. Green (H)

ABSTAIN: 1

Deputy T.A. Vallois (S)

THE STATES, adopting an amendment of Deputy Paul Vincent Francis Le Claire of St. Helier, agreed that after the words “attached as Appendix 1” there should be inserted the words –

“, except that in Aim on page 7, in the fifth bullet point after the words “sound infrastructure” there should be inserted the words “and which embraces a progressive culture of openness, transparency and accountability to the public”.

Members present voted as follows –

POUR: 42**CONTRE: 0****ABSTAIN: 0**

Senator T.A. Le Sueur
 Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator B.E. Shenton
 Senator J.L. Perchard
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.D. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of Trinity
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Saviour
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)
 Deputy J.B. Fox (H)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy of St. Peter
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy I.J. Gorst (C)
 Deputy of St. John
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy A.E. Jeune (B)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy A.T. Dupré (C)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy D. De Sousa (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES rejected an amendment of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier that after the words “attached as Appendix 1” there should be inserted the words –

“, except that in the Priorities on page 8 –

- (a) in the first introductory paragraph, after the words “will be delivered.”, there should be inserted the words “The single overarching priority shall be to take concrete and measurable steps to actively promote the creation of a more equal society.”;

Members present voted as follows –

POUR: 15

Senator S. Syvret
 Senator A. Breckon
 Connétable of St. Helier
 Connétable of St. Lawrence
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy of St. Mary
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy D. De Sousa (H)

CONTRE: 34

Senator T.A. Le Sueur
 Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator B.E. Shenton
 Senator J.L. Perchard
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.D. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of Trinity
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Saviour
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Mary
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy J.B. Fox (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy I.J. Gorst (C)
 Deputy of St. John
 Deputy A.E. Jeune (B)
 Deputy A.T. Dupré (C)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)

ABSTAIN: 0

THE STATES, adopting an amendment of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier, agreed that after the words “attached as Appendix 1” there should be inserted the words –

“, except that in the Priorities on page 8 –

- (b) in the second paragraph, after the words “main aim of the Plan.”, there should be inserted the words “In the application of these priorities, due attention must be paid to the creation of greater equality.”;

Members present voted as follows –

POUR: 41

Senator S. Syvret
 Senator T.A. Le Sueur
 Senator P.F.C. Ozouf

CONTRE: 5

Senator S.C. Ferguson
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Peter

ABSTAIN: 2

Senator P.F. Routier
 Deputy M. Tadier (B)

Senator B.E. Shenton	Deputy A.E. Jeune (B)
Senator J.L. Perchard	Deputy A.T. Dupré (C)
Senator A. Breckon	
Senator A.J.D. Maclean	
Senator B.I. Le Marquand	
Connétable of St. Ouen	
Connétable of St. Helier	
Connétable of Trinity	
Connétable of St. Brelade	
Connétable of St. Martin	
Connétable of St. John	
Connétable of St. Saviour	
Connétable of St. Lawrence	
Connétable of St. Mary	
Deputy R.C. Duhamel (S)	
Deputy of St. Martin	
Deputy R.G. Le Hérissier (S)	
Deputy J.B. Fox (H)	
Deputy J.A. Martin (H)	
Deputy G.P. Southern (H)	
Deputy of St. Ouen	
Deputy of Grouville	
Deputy J.A. Hilton (H)	
Deputy P.V.F. Le Claire (H)	
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)	
Deputy of Trinity	
Deputy S.S.P.A. Power (B)	
Deputy K.C. Lewis (S)	
Deputy I.J. Gorst (C)	
Deputy of St. John	
Deputy of St. Mary	
Deputy T.M. Pitman (H)	
Deputy E.J. Noel (L)	
Deputy T.A. Vallois (S)	
Deputy M.R. Higgins (H)	
Deputy A.K.F. Green (H)	
Deputy D. De Sousa (H)	
Deputy J.M. Maçon (S)	

THE STATES, adopting an amendment of the Deputy of St. Mary, agreed that after the words “attached as Appendix 1” there should be inserted the words –

“, except that in Priority 1 on pages 10–11, in the section entitled “What we will do”, after the last bullet point there should be inserted an additional bullet point as follows –

- Evaluate on an ongoing basis Peak Oil and Climate Change and report to the States once a year on their impacts on policy for Jersey”.

Members present voted as follows –

POUR: 40

CONTRE: 4

ABSTAIN: 0

Senator S. Syvret
Senator T.A. Le Sueur

Senator J.L. Perchard
Senator S.C. Ferguson

Senator P.F. Routier	Deputy of St. John
Senator P.F.C. Ozouf	Deputy J.M. Maçon (S)
Senator B.E. Shenton	
Senator A. Breckon	
Senator A.J.D. Maclean	
Senator B.I. Le Marquand	
Connétable of St. Helier	
Connétable of Grouville	
Connétable of St. Brelade	
Connétable of St. Martin	
Connétable of St. Saviour	
Connétable of St. Peter	
Connétable of St. Lawrence	
Connétable of St. Mary	
Deputy of St. Martin	
Deputy R.G. Le Hérisssier (S)	
Deputy J.B. Fox (H)	
Deputy J.A. Martin (H)	
Deputy G.P. Southern (H)	
Deputy of St. Ouen	
Deputy of Grouville	
Deputy of St. Peter	
Deputy J.A. Hilton (H)	
Deputy P.V.F. Le Claire (H)	
Deputy of Trinity	
Deputy S.S.P.A. Power (B)	
Deputy K.C. Lewis (S)	
Deputy I.J. Gorst (C)	
Deputy M. Tadier (B)	
Deputy A.E. Jeune (B)	
Deputy of St. Mary	
Deputy T.M. Pitman (H)	
Deputy A.T. Dupré (C)	
Deputy E.J. Noel (L)	
Deputy T.A. Vallois (S)	
Deputy M.R. Higgins (H)	
Deputy A.K.F. Green (H)	
Deputy D. De Sousa (H)	

THE STATES, adopting an amendment of the Connétable of St. Helier, agreed that after the words “attached as Appendix 1” there should be inserted the words –

“, except that in the list of Priorities on page 8 –

- (a) in Priority 2, before the word “sustainable” there should be inserted the word “environmentally”;

and consequential changes to the wording of the Priorities should be made where they appeared in other parts of the Plan.”

Members present voted as follows –

POUR: 40**CONTRE: 0****ABSTAIN: 2**

Senator S. Syvret
 Senator T.A. Le Sueur
 Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator B.E. Shenton
 Senator J.L. Perchard
 Senator A.J.D. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Helier
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Saviour
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy of St. Martin
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)
 Deputy J.B. Fox (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Grouville
 Deputy of St. Peter
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy I.J. Gorst (C)
 Deputy of St. John
 Deputy A.E. Jeune (B)
 Deputy of St. Mary
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy A.T. Dupré (C)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy D. De Sousa (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy M. Tadier (B)
 Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy Sean Seamus Patrick Augustine Power of St. Brelade proposed that, in accordance with Standing Order 85(1), the States move to consideration of the next item on the Order Paper. The Presiding Officer ruled that, in accordance with Standing Order 85(2) such a proposition was an abuse of the procedure of the States and it was, therefore, disallowed.

THE STATES commenced consideration of an amendment of Deputy Michael Roderick Higgins of St. Helier, that after the words “attached as Appendix 1” there should be inserted the words –

“, except that in Priority 2 on pages 12–13, in the section entitled “What we will do”, for the second bullet point, there should be substituted the following bullet point –

- Lay the foundations for a genuinely diverse economy.”

Adjournment

THE STATES adjourned, having agreed to reconvene on Thursday 4th June 2009 to continue consideration of the States Strategic Plan 2009-2014 (P.52/2009).

THE STATES rose at 5.32 p.m.

A.H. HARRIS

Deputy Greffier of the States